

НИГАР АЗЕР КЫЗЫ АЛИЕВА
Младший научный сотрудник
Института Истории НАНА
aliyevai@rambler.ru

ПРОЕКТЫ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ МЕЖДУ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ И ГРУЗИНСКОЙ РЕСПУБЛИКАМИ (1991-2005 ГГ.)

Açar sözlər: Azərbaycan, Gürcüstan, Mədəniyyət, Possovet

Keywords: Azerbaijan, Georgia, Cultural, Post-Soviet

Ключевые слова: Азербайджан, Грузия, Культурные, Поссовет

Политические и экономические проблемы, сотрясавшие Азербайджан и Грузию в постсоветский период, ставший также периодом становления и развития независимой государственности, сказались на азербайджано-грузинских отношениях, в т.ч. в области культуры. Это было время не только экономической и социальной стагнации. Культурные мероприятия – один из важнейших рычагов добрососедских отношений – были полностью заморожены на государственном уровне. В какой-то момент в отношениях между Азербайджаном и Грузией образовался вакуум, который неизбежно должен был быть заполнен какой-то альтернативной силой. Такой силой оказались общественные организации. Многие из них финансировались международными миротворческими и культурными фондами.

В целом, общественные организации, направленные на интеграцию республик Южного Кавказа и отдельно Азербайджана и Грузии, можно разделить на три категории: 1) общественно-политические организации и союзы, деятельность которых направлена, прежде всего, на урегулирование региональных конфликтов, на поиски путей сближения; 2) общественно-социальные организации, работающие внутри той или иной республики, деятельность которых направлена, прежде всего, на интеграцию национальных меньшинств (соответственно: азербайджанцев – в Грузии и грузин – в Азербайджане) в общественную и экономическую жизнь страны; 3) международные общественные организации и фонды, связанные с миротворчеством и развитием культурных связей.

Одной из первых общественных миротворческих организаций, зарегистрированных в Грузии, был Международный Центр по Конфликтам и Переговорам, который, первоначально, в качестве Центра исследования конфликтов был зарегистрирован в 1992 году как подразделение Государственного Комитета по правам человека и этническим связям Грузии [1]. В 1994 году на его основе была зарегистрирована общественная организация «Международный Центр по Конфликтам и Переговорам». Среди проблем, изучаемых Центром, приоритетное место занимают религиозная свобода, интеграция различных этнических и религиозных меньшинств в гражданское общество Грузии, содействие выполнению транснациональных экономических проектов, а также поддержка Международного суда в Гааге.

Другой общественной организацией общекавказского значения, деятельность которой полностью сконцентрирована на миротворческих инициативах, является Кавказский Форум неправительственных организаций, учрежденный в 1998 году при поддержке ТАСИС и общественной организации Интернэшнл Алерт/ Международная Тревога (Лондон) [2]. В качестве основной своей цели Форум видит укрепление доверия и взаимосвязи между народами Кавказа. С этим связаны такие задачи, как возрождение кавказской культуры, поддержание совместных гражданских инициатив, направленных на формирование толерантности, развитие политической культуры, утверждение гражданского сознания, возрождение традиций мирного сосуществования, преодоление этнической неприязни и предрассудков.

В 2000-м году Форум был преобразован в постоянно действующую конференцию неправительственных организаций Кавказа, приверженных принципам так называемой «Эльбрусской Декларации», принятой в июле 1998 года в Нальчике представителями ряда неправительственных организаций Кавказа [2, с.1-2]. Особенностью Форума является тот факт, что он был учрежден представителями гражданского общества, которые не обладали какими-либо полномочиями официально представлять свои политико-административные или государственные структуры. Каждый из участников, будучи гражданином своей страны, выражал собственную точку зрения: национальную, политическую и общегражданскую. Иными словами, каждый из них выступал как неофициальный «посол» своей идентичности, своей культуры. Кавказский Форум стал выразителем народной дипломатии в чистом виде. Группе инициативных представителей своих этносов и государств удалось сделать то, что на протяжении определенного периода систематически обговаривалось на самом высоком уровне. Так, лидерами трех республик Южного Кавказа не раз выдвигались идеи создания Кавказского Дома, Общекавказского Дома, Общего Дома, Пакта Стабильности на Кавказе, Мирного Кавказа и т.д.

Одним из наиболее интересных проектов, осуществленных в рамках работы Форума, стало издание книги «Время жить» (Майкоп, «Адыгея», 2003) - сборника рассказов писателей Кавказа, в которых собраны произведения 18 авторов Южного Кавказа – представителей пяти литератур: абхазской, азербайджанской, армянской, грузинской, осетинской. Как говорится в предисловии, «В книге дана попытка средствами художественного обобщения передать эмоциональное состояние людей, в котором бьется пульс настоящей жизни. Целью проекта являлось представить под одной обложкой рассказы писателей из конфликтных регионов Южного Кавказа. ...Книга станет своеобразным диалогом писателей. В ней они делятся своей болью, болью своего народа, пропагандируя мир без войн и насилия» [2, с.3; 7, с.5]. Авторами проекта являются абхазский писатель Гурам Одишариа и абхазский историк, активный участник миротворческих проектов в странах СНГ Батал Кобахиа. Издание было осуществлено при поддержке Кавказского Форума Неправительственных Организаций и фонда Генриха Белля (Германия), в рамках проекта «Построение доверия между грузинским и абхазским обществами с участием Кавказского Форума НПО», при финансировании Европейским Союзом, правительством Великобритании, Общинным Фондом Великобритании. Из азербайджанских писателей в сборнике приняли участие Фахри Угурлу, Эльчин Гусейнбеили, Рафиг Таги. С грузинской стороны в проекте были задействованы Каха Чабашвили, Бесо Хведелидзе, Шалва Бакурадзе.

Таким образом, на Кавказе, в лице Кавказского Форума НПО, возникла, по существу, уникальная структура. Ее функционирование основано на моделировании согласия между народами, их толерантности и уважения друг к другу.

Другой общественной организацией, фактически представляющей собой модель мирного Кавказа, является основанная в 1993 году в Тбилиси «Кавказский Дом», который, в свою очередь, послужил базой для создания в 1999 году общественной организации «Союз – «Кавказский дом». Как гласит программный документ этой организации, «Центр Культурных Связей Грузии – Кавказский Дом – многофункциональный институт, работающий в следующих направлениях: культура, образование, информация и поддержание мира» [5, с.2]. Деятельность Кавказского Дома многогранна. Здесь и защита и сохранение культурного наследия Кавказа, создание, «духовного и интеллектуального фона, который является незаменимым в деле мира и построения демократии». Здесь и укрепление экологической безопасности на Кавказе, в том числе в Азербайджане и в Грузии [3, с.2].

Будучи созданным на базе Центра по художественному переводу и литературным взаимоотношениям (функционировавшим в Грузии с 1974 года) и являясь правопреемником этого Центра, Кавказский Дом осуществляет широкую исследовательскую и переводческую деятельность. Так, здесь функционируют такие подразделения, как Кавказский отдел,

занимающийся культурным наследием народов Кавказа, а также Европейско-американский отдел, Славянский отдел, Восточный отдел – Центр изучения исламской культуры на Кавказе, на базе которого осуществляется научный перевод Корана с арабского на грузинский. Здесь систематически проводятся встречи исламоведов и также мусульман, проживающих в Грузии, а также осуществляются переводы памятников персидской и арабской литературы.

На базе своего издательства, начиная с 1996 года «Кавказский дом» выпустил около 60 книг различной направленности и профиля. В качестве одного из наиболее интересных издательских проектов можно назвать серию «Фольклор народов Кавказа», издание которой осуществляется на протяжении ряда лет. Суть проекта такова, что фольклор всех народов и народностей, населяющих Кавказ, издается в параллельном переводе на грузинском и русском языках. Кроме этого, публикуются литературные памятники народов Кавказа – авторские (как, например, произведения Саят-Новы, изданные с параллельным переводом на азербайджанский, грузинский, и др. языки) или эпосы (например, азербайджанский эпос «Кер-оглы», изданный на азербайджанском и грузинском языках).

«Кавказский дом» проводит широкую выставочную деятельность. Благодаря этой организации функционирует художественная галерея «Сололаки», которая систематически устраивает выставки представителей этнических меньшинств, забытых художников, и т.д. Начиная с 1994 года, в галерее было проведено свыше 60 выставок. В частности, выставочный зал бесплатно предоставлялся художникам (в том числе и азербайджанским), которые не имели возможности арендовать зал в художественных галереях Тбилиси и прочих городах Грузии.

На базе своего издательства «Кавказский Дом» осуществляет ряд периодических изданий на грузинском и русском языках. В частности, в контексте азербайджано-грузинских отношений необходимо отметить газету «Кавказский акцент», издающуюся на русском языке с 1999 года при содействии Фонда им. Генриха Белля (Германия) и фонда «Открытое Общество – Грузия». На страницах этой газеты освещаются события, происходящие на политической арене Азербайджана, и публикуются аналитические статьи, сфокусированные на азербайджано-грузинских отношениях и написанные азербайджанскими и грузинскими политологами.

«Кавказский дом» сотрудничает со многими международными фондами и организациями. В частности, осуществляется ряд проектов в сотрудничестве с Фондом имени Генриха Белля (Германия). Это, прежде всего, деятельность Межрелигиозного Совета, в рамках которого систематически проводится религиозно-экологический семинар, направленный на устранение религиозного экстремизма. Интерес представляет Общекавказский молебен. Один раз в год в один и тот же день и час представители различных религий и этносов, населяющих Кавказ, возносят молитву о мире на Кавказе.

На базе «Кавказского Дома» функционирует высшее учебное заведение – Кавказоведческий Университет, в стенах которого студенты изучают (наряду с другими предметами) кавказские языки, в том числе – азербайджанский. «Кавказский Дом» активно сотрудничает с азербайджанскими деятелями науки и культуры, а также поддерживает тесные отношения с посольством Азербайджана в Грузии.

Среди миротворческих общественных организаций следует назвать «Центр этнических и конфессиональных взаимоотношений», существующий с 2000 года. Помимо проведения тематических семинаров и конференций, (2000 - «Религии Кавказа. Сотрудничество за мир», Тбилиси; 2006 - «Традиционные религии в ответ на вызов глобализации», Батуми), Центр активно сотрудничает с Духовным управлением мусульман Кавказа, располагающимся в Баку, а также с представителями азербайджанцев в Грузии.

Активную роль в построении диалога между народами Кавказа играют женские организации. В частности, в сентябре 2001 года, в рамках проекта Кавказского Форума НПО была учреждена общественная организация «Лига женщин Кавказа». Основная задача Лиги была сформулирована как преодоление идеологической и культурной разобщенности кавказских народов, а также восстановление межрегиональных связей [3, с.3]. По своей сути

деятельность Лиги во многом пересекается с задачами, стоящими перед Кавказским Форумом, с той разницей, что акцент здесь делается, прежде всего, на вопросы и проблемы, актуальные для женщин – невест, жен, матерей.

Другой женской организацией, во многом знаменательной для своего времени, является Ассоциация женщин многонациональной Грузии, в которой работают 14 подразделений, соответствующих национальным меньшинствам, проживающим в этой стране. Здесь также функционирует Союз азербайджанских женщин Грузии (САЖГ) – общественная, некоммерческая, неполитическая организация, основанная в сентябре 2000 года (председатель – Лейла Сулейманова). Основной задачей Союза, согласно его программе, является защита прав и интересов азербайджанских женщин Грузии. По существу, эта организация является мостом между центром (Тбилиси) и регионами Грузии, в которых проживает азербайджанское население. Одним из приоритетных направлений своей деятельности Союз видит в содействии интеграции азербайджанских женщин в грузинское общество, а также «содействие утверждению дружбы между азербайджанскими и грузинскими народами» [4, с.5]. Одним из инструментов для достижения этих целей является установление связей и сотрудничество с женскими общественными организациями как в Грузии, так и за ее пределами.

Деятельность женских организаций направлена на усиление процесса интеграции грузинского общества и на сохранение этнической идентичности, прежде всего, через популяризацию национального культурного наследия. В частности, при САЖГ в Тбилиси был создан первый азербайджанский фольклорный танцевальный ансамбль «Улдуз», а также ВИА «Хайат» («Жизнь»). САЖГ является инициатором и автором программы празднования национального праздника «Новруз Байрам» для тбилисских азербайджанцев.

Надо сказать, что азербайджанцы, проживающие в Грузии, проявляют большую общественную активность. В частности, в Грузии функционирует около 20 азербайджанских общественных организаций. В основном их деятельность направлена на интегрирование азербайджанского населения в политическую, экономическую и общественную жизнь Грузии [5, с.6, 16].

Союз азербайджанских женщин участвовал в таких проектах, как тренинг-курс «Предупреждение и решение конфликтов» (UNV – Общегражданское Движение Многонациональная Грузия (ОДМГ) – Тбилиси, Грузия, 2000, семинар «Межрегиональные коммуникации для межэтнического взаимопонимания в Грузии» (ОДМГ – Тбилиси-Гардабани-Ахалкалаки, Грузия), 2001, Международная конференция «Молодежь Кавказа за культуру мира, толерантности и межэтнического взаимопонимания» (Кавказский молодежный центр «Бирлик» («Эртоба») – Баку, Азербайджан, 2001, тренинг «Международное сотрудничество молодежи в строительстве гражданского общества в регионах Азербайджана и Грузии» - Гянджа, Азербайджан, 2005 [6, с.1].

Задачу интегрирования азербайджанского населения в грузинское общество, наряду с поддержкой национальной культуры, традиций, религии, поставил перед собой Союз «Грузия – моя Родина», основанный в 2003 году (председатель – Али Бабаев). Идеей Союза является объединение азербайджанцев, проживающих в Грузии, цель – строительство грузинской государственности. Активисты Союза – юристы, политологи – оказывают всемерную поддержку азербайджанцам в случае возникновения конфликтных ситуаций как на правовом, так и бытовом уровне.

Юридическое, правовое просвещение – одна из насущных проблем, важных в деле интеграции национальной диаспоры в жизнь страны. Деятельность Фонда Гражданской Интеграции, основанного в декабре 2004 года (директор – Заур Халилов) сфокусирована, прежде всего, в этом направлении. Учредителем Фонда является Кавказский институт демократии, мира и развития. Фондом проводятся тренинги и консультации в сфере образования, а также – в сфере местного самоуправления. Одним из приоритетных направлений работы Фонда является обучение азербайджанского населения государственному

языку. Так, в 10 среднеобразовательных школах Марнеульского района была проведена переподготовка педагогов грузинского языка. Проводились тренинги по реформе местного самоуправления, недавно осуществленной грузинским правительством. Фонд существует при поддержке Европейской Комиссии Европейского Совета. В то же время надо отметить, что если в Джавахетии – два государственных языка: грузинский и армянский, то азербайджанцы Грузии лишены права на признание азербайджанского языка государственным языком наравне с грузинским.

Безусловно, одним из важнейших рычагов построения взаимного доверия между азербайджанцами Грузии и грузинами является пропаганда культурного наследия, тем более, что культурные связи между Азербайджаном и Грузией имеют давнюю историю. Ведь именно через культуру – произведения искусства и литературы, театр и кино зачастую народы узнают друг друга.

С 1996 года в Тбилиси открыт Центр азербайджанской культуры, который функционирует в стенах Дома-музея Мирза Фатали Ахундова.

Азербайджанский театр, прежде функционировавший в Тбилиси, начиная с 1872 года и закрытый в 1947 году, был вновь открыт в 2003 году по взаимному соглашению между президентами Азербайджана Г.А.Алиевым и Грузии Э.Ш.Шеварднадзе, достигнутому еще в 1998 году.

Первоначально театр функционировал в стенах Дома-музея Дж. Мамедкулизаде. Основу труппы составили выпускники Театрального института актерского факультета азербайджанского сектор. В этом доме театр функционировал до 2004 года. 11 июня 2004 года по указу президента Грузии Г.Саакашвили театр получивший государственный статус, был восстановлен в своих прежних стенах – именно в том здании, где был впервые открыт в 1872 году. Директор и главный режиссер театра – Аладдин Гасанов в 2002 году был удостоен Ордена чести Грузии.

Интересно, что процесс интеграции, тесной связи азербайджанцев, проживающих в Грузии, с собственно грузинами, имеет и обратную связь. В декабре 2004 года инициативная группа грузинской интеллигенции основала Общественный Союз (Ассоциацию) «Дом Дружбы Грузии и Азербайджана». В состав Ассоциации вошли известные ученые, деятели культуры, политологи, конфликтологи. Основной задачей этой общественной организации является развитие традиционных дружественных отношений между Азербайджаном и Грузией в области культуры, науки и образования. Президентом (Председатель правления) Ассоциации является известный ученый, востоковед, доктор исторических наук, профессор Гиули Аласания.

Как сказано в программном документе, «Дом Дружбы Грузии и Азербайджана» призван, в рамках народной дипломатии, служить благородному делу развития и углубления добрососедских отношений между нашими народами в области науки и культуры, образования и просвещения, медицины и спорта, экономики и новых технологий» [7, с.1].

Среди мероприятий, проведенных этой организацией, такие, как благотворительная акция в Марнеульском районе с участием известных врачей и специалистов медицины самого широкого профиля. Были проведены необходимые консультации, оказана посильная медицинская помощь на местах, населению района были переданы необходимые лекарственные средства. Эта Акция была проведена в 2005 году совместно с Ассоциацией «Грузинская культура в Грузии и за рубежом» и Министерством здравоохранения республики. В рамках деятельности Дома дружбы кинематографисты сняли документальный фильм о грузино-азербайджанских культурных и театральных связях с участием искусствоведа, академика, известного деятеля театрального искусства Надежды Шалуташвили [7, с.1].

Более того, установлены тесные контакты и развивается сотрудничество с такими общественными организациями, как «Союз азербайджанцев Грузии», «Культурный Центр

Азербайджана в Грузии», «Гражданский Центр азербайджанцев в Грузии», «Грузия – моя Родина».

Общество «Грузия – Родина Моя» (2003), хотя и возникло относительно недавно, но уже смогло проявить себя в Грузии и Азербайджане. Это общество в деле решения проблем азербайджанцев Грузии отдает предпочтение руслу законности, права и переговоров, стремится наладить сотрудничество с грузинскими политическими партиями и общественными организациями.

Благодаря общественной организации «Дом Дружбы Грузии и Азербайджана» стали традиционными ежемесячные встречи активистов этой организации с представителями азербайджанцев в Грузии, в Доме-музее Мирзы Фатали Ахундова, в ходе которых обсуждаются животрепещущие вопросы, волнующие азербайджанское население Грузии.

Также следует отметить, что планируется проведение в Грузии и Азербайджане совместных конференций, научных семинаров и симпозиумов, на которых будут рассматриваться не только состояние и перспективы двусторонних грузино-азербайджанских отношений, но также и положение на Южном Кавказе и в регионе в целом. Это, несомненно, будет способствовать улучшению общего политического климата, взаимопониманию и взаимовлиянию культур народов Южного Кавказа.

Намечено проведение научно-практических конференций в Тбилиси и Баку по следующим темам: «Пути предотвращения и урегулирования конфликтов на Южном Кавказе», «Возобновление и укрепление традиционных связей в области науки, культуры и образования в Грузии и Азербайджане», «Развитие туризма и спорта в Грузии и Азербайджане», «Развитие транспорта и коммуникаций как важного фактора углубления братских отношений между Азербайджаном и Грузией». Также, в рамках деятельности «Дома дружбы Грузии и Азербайджана» намечено проведение следующих мероприятий: открытие грузино-азербайджанского колледжа; строительство релейных и кабельных станций телевидения в районах компактного проживания азербайджанцев; формирование телевизионного образовательного канала на азербайджанском и грузинском языках; создание совместных кинофильмов; проведение в Тбилиси и Баку встреч с видными деятелями, выходцами из Грузии и Азербайджана, проживающими за рубежом [7, с.1].

Помимо деятельности вышеназванных общественных организаций в Грузии следует отметить и работу ряда других структур. В частности, на Грузинском государственном телевидении систематически выходят передачи на азербайджанском языке. Две газеты на азербайджанском языке знакомят азербайджанское население Грузии с текущими событиями в политической, экономической и общественной жизни страны. Это – газета «Гюрджюстан» (в советские годы – «Совет Гюрджюстаны») и независимая частная газета «Сёз», в которой печатаются материалы на трех языках (азербайджанском, грузинском и русском). Примечательно, что газеты не только освещают знаменательные события в жизни и культуре азербайджанского и грузинского народов, но и публикуют все законодательные акты Грузинского парламента в переводе на азербайджанский язык. Также на страницах газеты «Сёз» ведется курс грузинского языка [7, с.1].

Огромную роль в информировании населения играют, как известно, средства массовой информации, которые также формируют представления о положении в регионе и актуальных проблемах [7, с.5-22; 2, с.301-310].

Целый ряд международных организаций и фондов, и, прежде всего, Институт Открытое Общество (Фонд Сороса), Фонд «Евразия», Кавказская Культурная Инициатива и др. систематически финансируют совместные азербайджано-грузинские (или – южнокавказские) проекты в самых разных областях творчества.

Таким образом, общественные организации играют огромную роль в деле укрепления культурных связей между Азербайджаном и Грузией и налаживания взаимопонимания между двумя народами. Осознав наличие общих проблем, в тисках которых оказались их народы,

ученые и творческая интеллигенция Азербайджана и Грузии объединяет свои усилия, стремясь совместно найти пути решения этих проблем. Многочисленные проекты в области культуры между двумя этими странами – очевидное тому подтверждение.

ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА

1. Полная информация о работе Центра – сайт: <http://www.iccn.ge>
2. Интеграция и разрешение конфликтов на Южном Кавказе: реальность или иллюзия? - <http://www.iccn.ge>
3. Caucasian House. Tbilisi, 2005.
4. Лига женщин Кавказа/Caucasus Women's League. Буклет. Тбилиси, 2004.
5. Союз азербайджанских женщин Грузии. «Способствование развитию неправительственного сектора в Дманисском и Цалкском районах Квемо Картли». Буклет. Тбилиси, 2005.
6. В центре внимания – права человека. Бюллетень Центра развития неправительственного сектора в регионе Квемо Картли. №1, Тбилиси, ОБСЕ, 2005.
7. «Дом дружбы Грузии и Азербайджана». Основные направления его деятельности. (рукопись).
8. Масс-медиа в Интеллектуал Мцлкийят. Баку: Ганун, 1998.
9. Мяммядли С. Азярбайсан медиаси в вятяндаш сямиййати// Мцстягиллийимизин он иллийи: уьурларымыз, иткиляримиз. Баку, 2003.
10. Аббасов А., Хачатрян А. Карабахский конфликт, Варианты решения: идеи и реальность. М.: Международные отношения, 2004.
11. «Время жить». Майкоп: Адыгея, 2003.
12. «Дом дружбы Грузии и Азербайджана». Основные направления его деятельности. (рукопись).
13. Интеграция и разрешение конфликтов на Южном Кавказе: реальность или иллюзия? - <http://www.iccn.ge>
14. Кавказский Форум неправительственных организаций. Буклет. Тбилиси, 2000.
15. Лига женщин Кавказа/Caucasus Women's League. Буклет. Тбилиси, 2004.
16. Полная информация о работе Центра – сайт: <http://www.iccn.ge>
17. Союз азербайджанских женщин Грузии. «Способствование развитию неправительственного сектора в Дманисском и Цалкском районах Квемо Картли». Буклет. Тбилиси, 2005.

N.A.ƏLİYEVƏ

AZƏRBAYCAN VƏ GÜRCÜSTAN RESPUBLİKALARI ARASINDA İCTİMAİ TAŞKİLATLARIN MƏDƏNİYYƏT SAHƏSİNDƏ LAYİHƏLƏRİ (1991 – 2005-Cİ İLLƏR)

Müasir dövrdə Azərbaycan və Gürcüstan Respublikalarının ictimai təşkilatları mövcud regional münaqişələrin təşkillənməsinə, milli azlıqların bu ölkələrin ictimai və iqtisadi həyatlarına inteqrasiya olunması prosesində, o cümlədən sülhyaratma və mədəniyyət əlaqələrinin güclənməsi üçün fəal iştirak edirdilər. İki ölkənin ictimai təşkilatlar Azərbaycan və Gürcüstan xalqları arasında qarşılıqlı əlaqələrin genişləndirilməsi və möhkəmləndirilməsində mühüm rol oynayırlar.

N.A.ALIYEVA

PROJECTS OF PUBLIC ORGANIZATIONS IN THE FIELD OF CULTURE BETWEEN AZERBAIJAN AND GEORGIAN REPUBLICS (1991-2005th years)

The political and economic problems shaking Azerbaijan and Georgia during the Post-Soviet period, become also the period of formation and development of independent statehood, have affected the Azerbaijan-Georgian relations, including in the field of culture. It was time not only economic and social stagnation. Cultural actions - one of the major levers of a good-neighbourhood - have been completely frozen at the state level. At any moment in relations between Azerbaijan and Georgia the vacuum which inevitably should be filled by any alternative force was formed. Public organisations have appeared such force. Many of them were financed by the international peace-making and cultural funds.

Rəyçilər: t.ü.f.d.S.İ.Əliyeva, t.e.d.Q.Ə.Əliyev

Məqalə Azərbaycan MEA A.A.Bakıxanov adına Tarix İnstitutu «Qafqaz tarixi» şöbəsinin 3 noyabr 2010-cu il tarixli iclasının qərarı ilə çapa məsləhət görülmüşdür (protokol №9)